

DELL

A MOVIE
CLASSIC

NO. 688

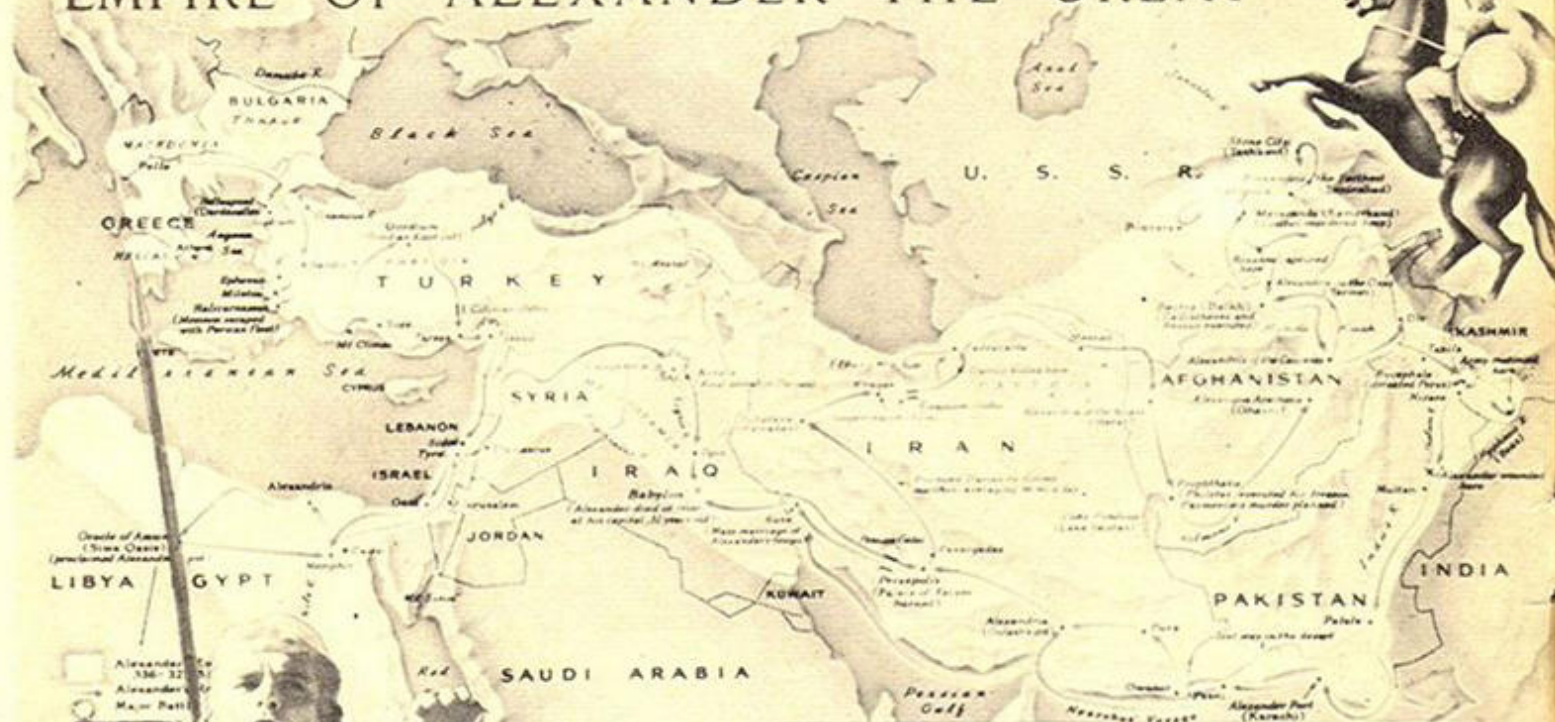
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ο ΜΕΓΑΣ

Ο ΚΑΤΑΚΤΗΤΗΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ &
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

EMPIRE OF ALEXANDER THE GREAT



ROBERT ROSSEN

PRESENTS

RICHARD BURTON • FREDRIC MARCH

CLAIRE BLOOM

in

"ALEXANDER THE GREAT"

filmed in CinemaScope

in color by Technicolor

with the French star DANIELLE DARRIEUX

written, produced and directed by

ROBERT ROSSEN

Released thru United Artists

Text: Paul N. Newman
Pencils-ink: Alberto Giolitti

Απόδοση στα ελληνικά: Γιώργος Βλάχος
Επιμέλεια: Πάνος Κολιόπουλος

Η ανάρτηση στο "Σεντούκι" δεν αποσκοπεί σε εμπορική εκμετάλλευση του έργου

ALEXANDER THE GREAT, No. 688. Published by Dell Publishing Co., Inc., 261 Fifth Ave., New York 16, N. Y.; George T. Delacorte, Jr., President; Helen Meyer, Vice-President; Albert P. Delacorte, Vice-President. Single copies 10c. © 1956, by United Artists Corporation, New York City. All rights reserved throughout the world. Authorized edition. Designed and produced by Western Printing & Lithographing Co. Printed in U.S.A.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ο ΜΕΓΑΣ

Μετάφραση-απόδοση:
ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΛΑΧΟΣ



ΣΤΑ 356 π.κ.χ Η ΟΛΥΝΘΟΣ
Η ΣΥΜΜΑΧΙΚΗ ΠΟΛΗ ΤΩΝ
ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΣΤΗ ΜΑΚΕΔΟΝΑ
ΠΑΡΑΔΙΔΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΦΛΟΤΕΣ
ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ.



Τρέξτε!... Κρυφτείτε!
Έρχονται οι Μακεδόνες!



ΟΛΥΝΘΟΣ!

Και τώρα, Φίλιππε,
ήρθε η ώρα
της Αθήνας!



Είναι Αθηναίοι! Τους βρήκαμε
να κρύβονται σε σπίτια της
πόλης!

Αφήστε τους
ελεύθερους!



Να τους αφήσουμε; Για να ξεσηκώσουν του Ολύνθιους να μας
αντισταθούν; Να τους περάσουμε
από λεπίδι, σαν προειδοποίηση
στους υπόλοιπους Έλληνες!...
Μόνον έτσι, δεν θα τολμήσουν
να σηκώσουν κεφάλι, Φίλιππε!

Ατταλε, δεν μπορούν να
μας βλάψουν τώρα! Διέτα-
ξα, να τους αφήσετε ελεύ-
θερους να φύγουν!

Σκοπός της εκστρατείας μας δεν είναι να υποτάξουμε την Αθήνα; Μη διστάζεις, Φίλιππε! Πρέπει να πάρουν με σκληρό τρόπο το μήνυμα της νίκης μας εδώ! Διαφορετικά, θα τους βρούμε στο διάβα μας πίσω από κάθε πέτρα!



Ή αγαπās τις ζωές των Αθηναίων περισσότερο από τις δικές μας;

Για αυτά που τόλμησες να εκτομίσεις στον Φίλιππο, θα το μετανιώσεις!



Θηκάρωσε το σπαθί σου, Παρμενίων! Φιλοδοξούμε να ενώσουμε την Ελλάδα κάτω από το σκήπτρο μου! Και σεις είστε ακόμα βάρβαροι! Όσο, τότε που σας ανάγκασα να σταματήσετε να πολεμάτε μεταξύ σας για ένα άγονο βοσκοτόπι!



Επιμένω! Μην ξεχνάς την Αθήνα!

Αυτό ακριβώς επιδιώκει και ο ρητοράς τους ο Δημοσθένης! Εκστρατεία κατά της Αθήνας θα στρέψει εναντίον μας όλους τους Έλληνες... Η Αθήνα δεν είναι μόνο μια πόλη. Είναι το σύμβολο του ελληνικού πολιτισμού! Θα περιμένω να διαβρωθούν από τις διαμάχες τους και τότε θα μας δεχτούν σαν ήρωες!



Από τη Μακεδονία! Μήνυμα για τον βασιλιά!

Η σφραγιδα της βασίλισσας, Φίλιππε!



ΧΑΙΡΕ, ΦΙΛΙΠΠΕ, ΒΑΣΙΛΕΑ ΚΑΙ ΑΓΑΛΙΑΞΕ... ΣΗΜΕΡΑ Η ΒΑΣΙΛΙΞΑ ΚΑΙ ΕΥΖΥΓΟΣ ΣΟΥ, ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ, ΓΕΝΝΗΣΕ ΕΝΑΝ ΘΕΟ... ΤΟΝ ΓΙΟ ΣΟΥ, ΤΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ

Γεννήθηκε τη μέρα της νίκης μας! Σημάδι των θεών. Ο γιος σου ο Αλέξανδρος θα είναι πάντοτε ο νικητής!



Ο ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΚΙ ΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΕΣ ΤΟΥ ΜΠΑΙΝΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΕΛΛΑ ΠΑΡΕΛΑΥΝΟΝΤΑΣ ΠΕΡΗΦΑΝΑ. Ο ΛΑΟΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ, ΤΟΥΣ ΕΠΕΥΦΗΜΕΙ ΕΝΩ Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΟΚΥΜΠΙΑΔΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΟΣΤΗ ΤΗΣ.



Χαίρε, Φίλιππε!
Χαίρε, νικητή,
κατακτητή!



Φίλιππε! Φίλιππε!
Έλα να δεις τον γιο σου!



Σου μοιάζει, Φίλιππε!
Τα μαλλιά σου!...
Τα μάτια σου!..

Έχει και το πηγούνι σου!



Και δυνατός, επίσης! Αυτή η λαβή είναι φτιαγμένη να πετά το δόρυ!

Αλέξανδρος!
Ο Αλέξανδρος της Μακεδονίας!
Ο Αλέξανδρος της Ελλάδας!
Γιε μου, λιονταρόπουλο!



Ένας μικρός θεός! Άκουσε τι προφητεύει ο προφήτης της Αυλή μας, ο Νεκτενάμπους, ο Αιγύπτιος.

-Στη γέννα του υπάρχουν τα σημάδια του μεγαλείου του. Σεισμοί και καταιγίδες έπληξαν τη Γη. Στην Έφεσο ο ναός χτυπήθηκε από κεραυνό! Δυο αίτιο σκέπασαν με τις φτερούγες τους τη σκεπή στα δώματα της βασίλισσας! Ο Αλέξανδρος μέλλει να κυβερνήσει σε δυο κόσμους! Στην Ελλάδα της Ευρώπης στις Περσία κι Αίγυπτο της Ανατολής!

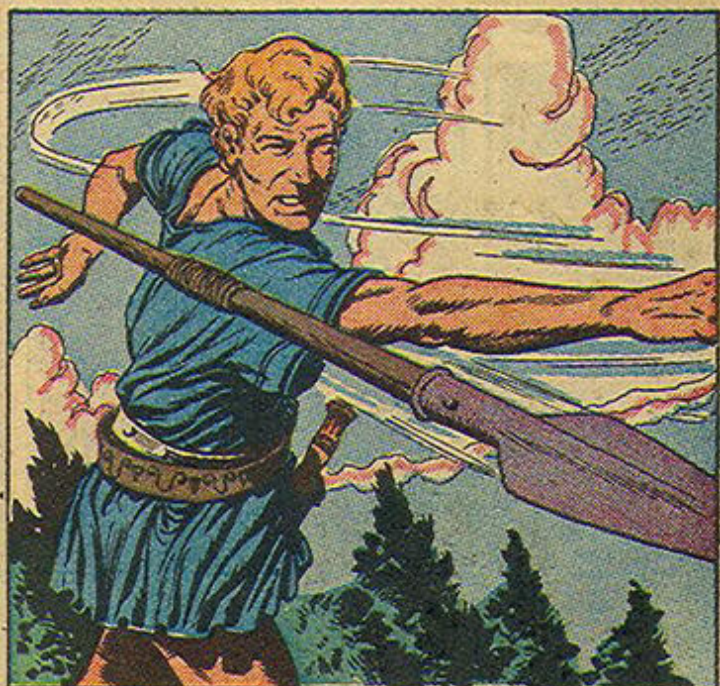
ΕΧΟΥΝ ΠΕΡΑΣΕΙ ΜΕΡΙΚΑ
ΧΡΟΝΙΑ ...

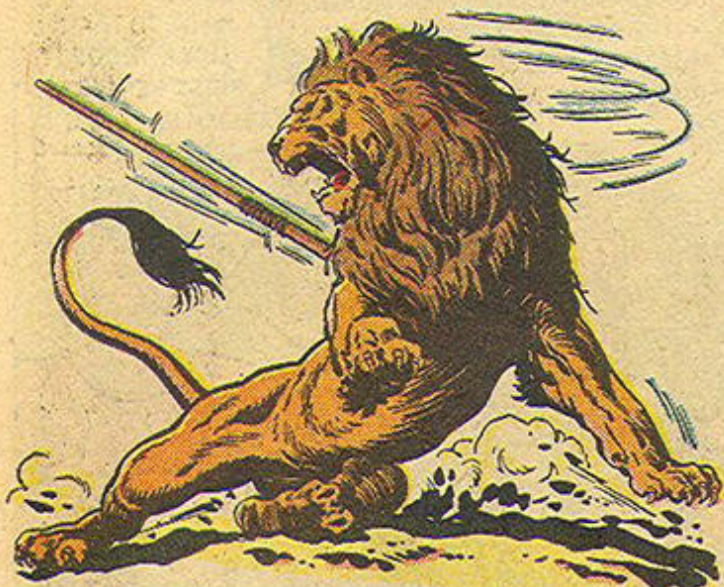
Εκεί, Αλέξανδρε!
Το είδες;

Ναι,
Ηφαιστίωνα!



Στάσου! Είναι δικό μου!





ΜΕ ΓΟΡΓΟ ΚΑΛΠΑΣΜΟ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΛΟΦΟΥΣ, Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΕΠΕΣΤΡΕΨΑΝ ΣΤΗΝ ΠΕΛΛΑ, ΟΠΟΥ ΤΟΝ ΠΕΡΙΜΕΝΕ Ο ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ, Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΣ, ΠΟΥ ΕΙΧΕ ΑΝΑΛΑΒΕΙ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΕΙ ΤΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟ ΝΑ ΤΟΝ ΔΙΑΔΕΧΤΕΙ ΣΤΟΝ ΘΡΟΝΟ...



Έπαιξες με τον θάνατο, Αλέξανδρε!

Όχι, εγώ! Αυτό!



Ποιος το σκότωσε;

Ο Αλέξανδρος μοναχός του και πεζός, Αριστοτέλη! Ήταν κάτι σαν μονομαχία, που θα έκρινε, ποιος από τους δύο είναι ο βασιλιάς!



Οι θρόνοι διεκδικούνται με άλλου είδους αγώνες... Έχουμε καλά νέα, Αλέξανδρε! Γύρισε ο Κλείτος!

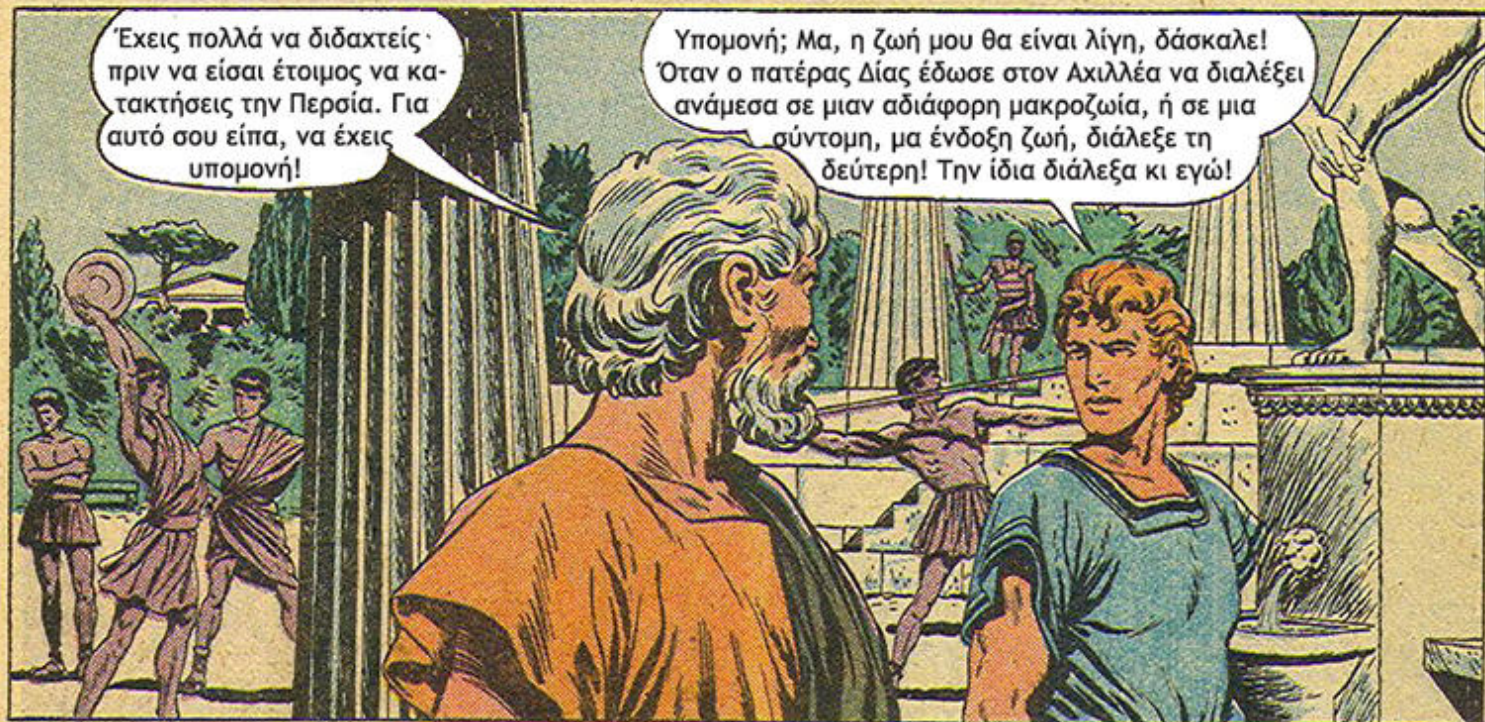
Ο Κλείτος! Ο τυχερός καλός μου φίλος! Ο μόνος από εμάς, που επιλέχτηκε να πάει να πολεμήσει!



Χαίρε, Κλείτο! Τα νέα σου! Τι νέα από τον πατέρα μου;

Είναι καλά και σου στέλνει τα χαιρετίσματά του!.. Δεν ξέρεις, τι σπουδαίες νίκες μας έχεις χάσει! Δεν θα αργήσει ολόκληρη η Ελλάδα να ενωθεί κάτω από τον Φίλιππο!.. Πραγματοποιήσαμε, επίσης και μια επιδρομή στο περσικό έδαφος!





Έχεις πολλά να διδαχτείς πριν να είσαι έτοιμος να κατακτήσεις την Περσία. Για αυτό σου είπα, να έχεις υπομονή!

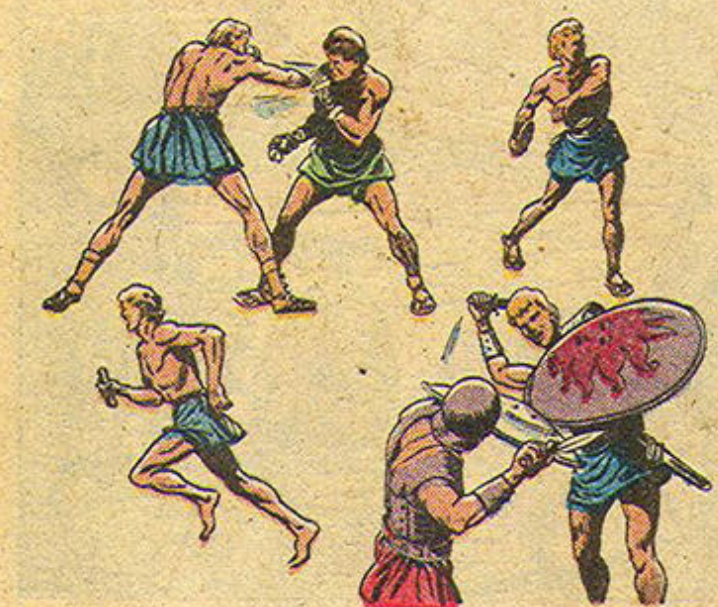
Υπομονή; Μα, η ζωή μου θα είναι λίγη, δάσκαλε! Όταν ο πατέρας Δίας έδωσε στον Αχιλλέα να διαλέξει ανάμεσα σε μian αδιάφορη μακροζωία, ή σε μια σύντομη, μα ένδοξη ζωή, διάλεξε τη δεύτερη! Την ίδια διάλεξα κι εγώ!

ΚΙ ΕΝΩ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟ ΜΥΑΛΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΣΩΜΑ...

...ΣΤΙΣ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΒΟΣΚΟΤΟΠΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, Ο ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΛΗΛΑΤΕΙ ΣΟΔΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΠΑΔΙΑ.



Βοσκέ, το κοπάδι σου επιτάσσεται για τον εφοδιασμό του στρατού μας!



Θα τα οδηγήσω στο στρατόπεδό σας!



Πάρτε, λοιπόν, το μερτικό που σας πρέπει, Μακεδόνες!

ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ Ο ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΞΕΣΗΚΩΝΕΙ ΤΟΝ ΛΑΟ...

Άνδρες Αθηναίοι, οι ελεύθεροι πολίτες σε ολόκληρη την Ελλάδα έχουν ξεσηκωθεί, επιτέλους κατά του τυράννου! Ο κυνηγός είναι πια το θήραμα της οργής τους!

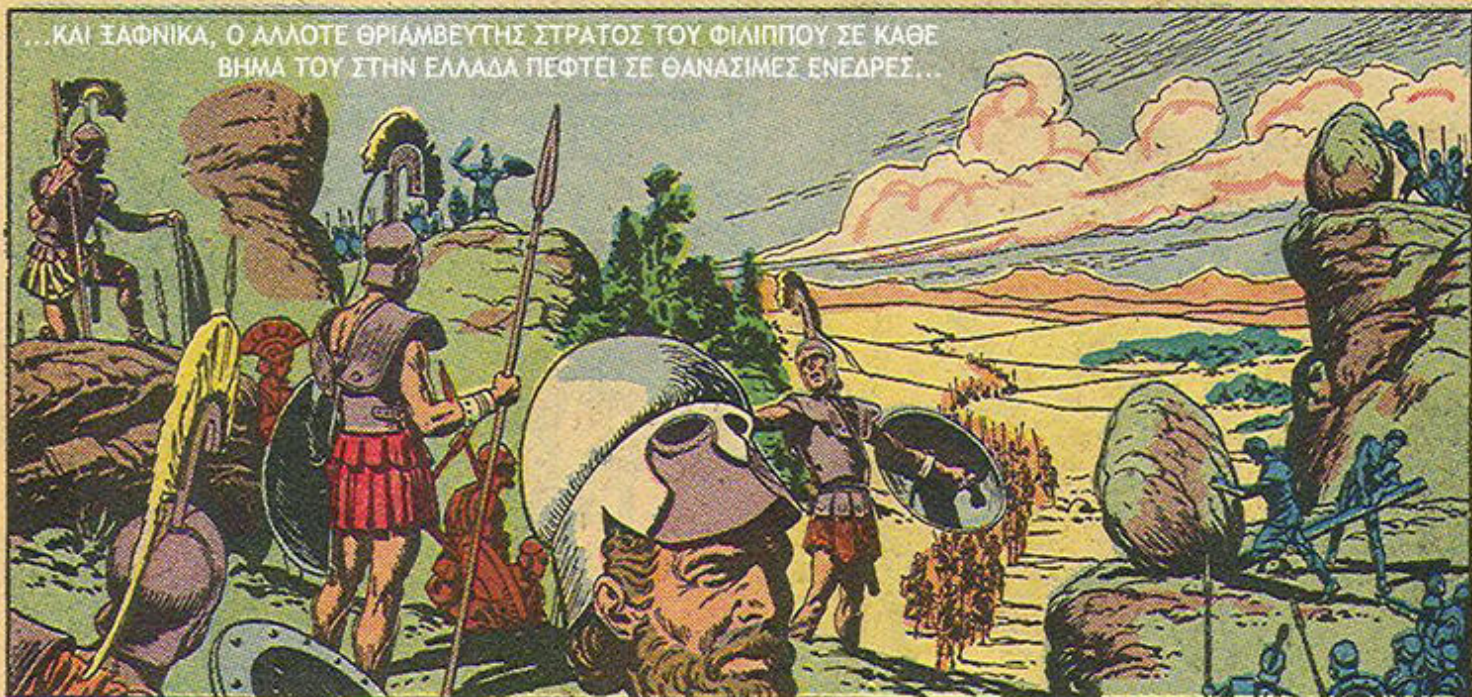


Ανταχθείτε στις βλέψεις του κατά της Ελλάδας! Κηρύσσω πόλεμο στον Φίλιππο! Θα τον νικήσουμε! ΕΜΠΡΟΣ!

ΠΟΛΕΜΟΣ!
ΠΟΛΕΜΟΣ!



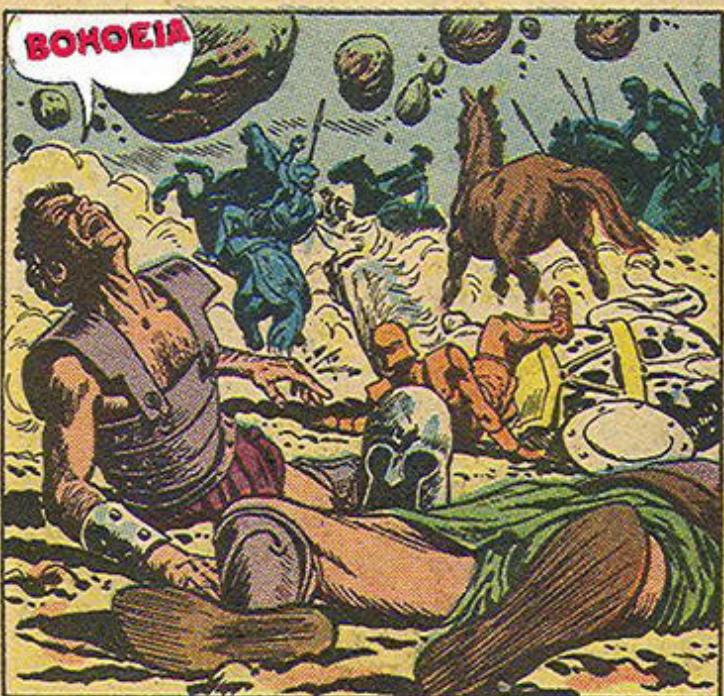
...ΚΑΙ ΞΑΦΝΙΚΑ, Ο ΑΛΛΟΤΕ ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΗΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΣΕ ΚΑΘΕ ΒΗΜΑ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΠΕΦΤΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΕΝΕΔΡΕΣ...



Ενέδρα!
Πίσω!!!

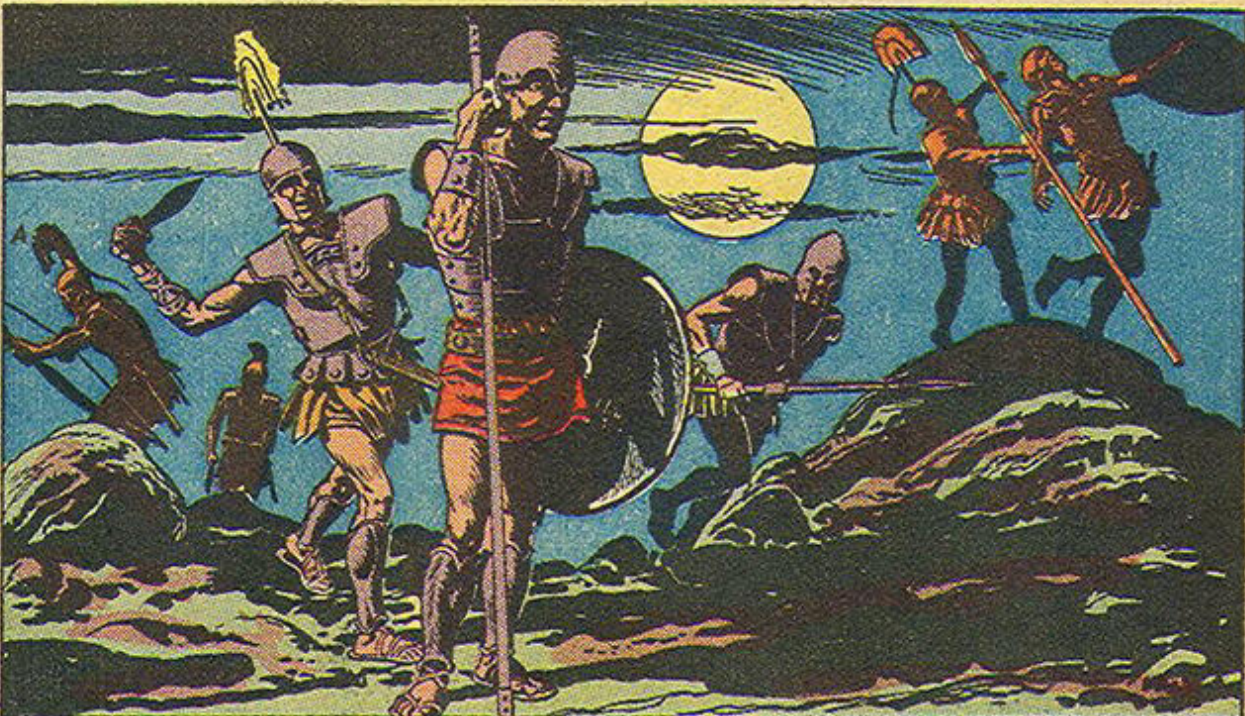


ΒΟΗΘΕΙΑ





ΕΞΟΥΘΕΝΩΜΕΝΟΙ
ΟΙ ΜΑΚΕΔΟΝΕΣ
ΕΙΣΒΟΛΕΙΣ ΑΠΟ
ΤΙΣ ΕΝΕΔΡΕΣ ΤΗΣ
ΜΕΡΑΣ, ΔΕΝ ΒΡΙΣ-
ΚΟΥΝ ΤΗΝ ΗΣΥΧΙΑ
ΟΥΤΕ ΤΗ
ΝΥΧΤΑ.



Έφυγαν! Χτυπάνε
αστραπιαία και
ξεγλυστράνε σαν
τα τσακάλια μες
στο σκοτάδι
της νύχτας,
Φίλιππε!



Έρχομαι από την Πέλλα με τους χαιρετισ-
μούς του αντιβασιλέα-τοποτηρητή εκεί...
Του Αντίπατρου!



Ενισχύσεις;
Τι λέει ο Αντίπα-
τρος; Θα μας στείλει
τις ενισχύσεις που
του ζήτησες;

Τίποτα! Αυτός ζητάει
από μας να του στείλουμε
ενισχύσεις!



Γράφει, ότι η απουσία μου έχει δημιουργήσει διαμά-
χες στο εσωτερικό της Μακεδονίας. Ενώ εμείς εδώ
κάτω στην Ελλάδα, κινδυνεύουμε να ηττηθούμε,
εκεί στην πατρίδα κινδυνεύει η ενότητα!

Ο ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΛΑ ΣΥΝΤΟΜΑ.

Όταν μου εμπιστεύτηκες τον Αλέξανδρο, Φίλιππε, μου είχες ζητήσει να τον διδάξω, όσα εσύ δεν είχες ποτέ τον χρόνο να μάθεις! Πώς να κυβερνά!

... Και τώρα δεν έχω τον χρόνο να περιμένω! Αυτούς που είχα εξορίσει, βρήκαν την ευκαιρία να επιστρέψουν και να δημιουργούν προβλήματα! Πόλεις που είχα κατακτήσει, επαναστατούν! Η Πέλλα χρειάζεται έναν πιο δυναμικό αντιβασιλέα από τον Αντίπατρο!.. Τον Αλέξανδρο!

Βρίσκεις λογικό να φορτώσεις τόσες ευθύνες στους ώμους του; Να αναθέσεις, δηλαδή, αντρικά καθήκοντα σε ένα παιδί;

Πρόσεξέ τον καλύτερα, Αριστοτέλη... Είναι σχεδόν άντρας!

Αλέξανδρε... Η υπακοή στον θρόνο πρέπει να επιβληθεί εδώ στη Μακεδονία! ... Νομίζεις ότι είσαι έτοιμος να την επιβάλλεις εν ονόματι του Οίκου του Φιλίππου;

Είμαι έτοιμος, Βασιλέα!

Σε χαιρετώ, Αριστοτέλη!

Πρόσεξέ τον, Φίλιππε! Ο Αλέξανδρος είναι πολλοί χαρακτήρες μαζί, που ανταγωνίζονται μέσα του... Ρεαλιστής, ταυτόχρονα κι ονειροπόλος. Πολεμιστής και συνάμα ποιητής.. Άντρας στην ψυχή και παιδί στην καρδιά... Κι ακόμα, πιστεύει, ότι είναι θεός!

Πατέρα μου, Δία, δώσε σε εμέ τον γιό της Γης και του Ουρανού το σθένος, που μου υποσχέθηκες στη γέννησή μου!... Όταν, με θεϊκά σημάδια επισφράγισες τις προφητείες για τη θεϊκή καταγωγή μου!

Οπουδήποτε κι αν βρεθείς, Αλέξανδρε, να θυμάσαι το καθήκον σου στην Ελλάδα. Ο ελληνικός πολιτισμός είναι ο ανώτερος! Πρέπει να διαδώσουμε τον τρόπο ζωής μας!. Αυτή και μόνο θα είναι η αποστολή σου κι όχι η λαφυραγώγηση στην Ασία!



Πάρε αυτό το βιβλίο που αγαπάς να σε συντροφεύει. Είναι η Ιλιάδα και πορέψου με το ομηρικό πρότυπο του άντρα... Και να μην ξεχνάς ποτέ τα λόγια του Σοφοκλή: "Τα θαυμαστά είναι πολλά. Αλλά κανένα πιο θαυμαστό από τον ίδιο τον άνθρωπο..." Έχε γεια, Αλέξανδρε!



Ο ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΟΝΟΜΑΖΕΙ ΤΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΑ...

Με το θείο δικαίωμα του βασιλέα, σου παραδίδω Αλέξανδρε της Μακεδονίας τη σφραγίδα της εξουσίας μου και σε ονομάζω αντιβασιλέα!.. Όσο θα απουσιάζω, θα κυβερνάς, σαν ήσουν εσύ ο βασιλιάς!

Ζήτη στον Αλέξανδρο!



Να, η σφραγίδα! Και σου δίνω μια συμβουλή, γιέ μου... Μην εμπιστεύεσαι κανέναν! Μάθε να τα βγάζεις πέρα μόνος σου!



ΛΙΓΕΣ ΜΕΡΕΣ ΜΕΤΑ...

Πού εκστρατεύεις; Στις φυλές των λόφων όλα είναι ειρηνικά!..

Πριν από καιρό οι φυλές αυτές είχαν ξεσηκωθεί κατά του θρόνου! Θα πρέπει να τιμωρηθούν Αντίπατρε!





Κάμποσοι από αυτούς που παίρνεις μαζί σου δεν θα ξανγυρίσουν κι ο πατέρας σου θα χρειαστεί εφεδρείες για τις πόλεις που έχει κατακτήσει!

Πρέπει, ωστόσο Αντίπατρε, οι κατακτημένοι να μάθουν να υπακούν στον βασιλιά της Μακεδονίας! Για αυτό υπάρχει, άλλωστε, κι ο στρατός!

Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΞΕΣΤΡΑΤΕΥΣΕ ΠΡΩΤΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΝ ΙΛΛΥΡΩΝ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ.



Πρόσεξέ μας, Κλείτο!.. Θα εφαρμόσουμε τη στρατηγική που διδαχθήκαμε στη Σχολή του Αριστοτέλη!



ΜΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΟΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΗΜΜΕΝΕΣ ΦΥΛΕΣ ΥΠΟΤΑΧΘΗΚΑΝ...



Θα κτίσετε ξανά την πόλη σας και σας διατάζω να την ονομάσετε Αλεξανδρούπολη για θυμάστε το όνομα του κατακτητή σας!



Ο ΛΑΟΣ ΤΗΣ ΠΕΛΛΑΣ ΑΠΟΘΕΩΝΕΙ ΤΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟ, ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΗΣ.

Πάντως, ο Φίλιππος δεν θα ενθουσιαστεί το ίδιο, όταν πληροφορηθεί πόσο αποδυνάμωσες τον στρατό του.

Ζήτω ο Αλέξανδρος!!

Η ΕΝΟΤΗΤΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΘΗΚΕ ΣΤΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΚΙ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΝΩΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟΝ ΦΙΛΙΠΠΟ ΣΤΗ ΒΟΙΩΤΙΑ.

Ο αντιβασιλέας υποβάλλει τα σέβη του, Στην Πέλλα μάθαμε, ότι βαδίζεις εναντίον της Αθήνας!

Και εμείς εδώ μάθαμε, ότι επιτέθηκες στις φυλές των λόφων της Θράκης! Γιατί;



Για να προστατέψω τα νώτα σου!

Με κόστος κάμποσους γενναίους άντρες, που θα ήταν χρήσιμοι σαν εφεδρείες μας εδώ!



Στην Πέλλα δεν χρειάζεται πλέον ισχυρή φρουρά. Ήρθα με όλους τους διαθέσιμους άντρες!

Ίσως, να έχεις δίκιο. Σου τη συγχωρώ την πρωτοβουλία σου, αλλά και να ονομάσεις μια πόλη με το όνομά σου; Ας περιμένεις να πεθάνω πρώτα!



Αύριο, εδώ στη Χαιρώνεια, αν νικήσω, τότε ολόκληρη η Ελλάδα θα είναι δική μου! Με την Ελλάδα ενωμένη θα επιτεθούμε στην Περσία!

Ποιους θα έχουμε απέναντί μας;



Θηβαίους και Αθηναίους. Η μάχη θα είναι καθοριστική για τον έλεγχο της Ελλάδας. Οι σαρισσοφόροι της μακεδονικής φάλαγγας θα είναι το πανίσχυρο όπλο μας απέναντι στη θηβαϊκή φάλαγγα. Εγώ θα οδηγήσω το δεξί κέρασ και εσύ το αριστερό..



ΜΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΟΙ ΑΘΗΝΑΙΟΙ ΕΠΙΤΙΘΕΝΤΑΙ...

Ωθείστε τους στο κέντρο της παράταξής μας... Ύστερα οι δυο πτέρυγες ιππικού να κλείσουν πίσω τους σαν δαγκάνες!



ΟΙ ΕΝΩΜΕΝΕΣ ΑΘΗΝΑΪΚΕΣ ΚΑΙ ΘΗΒΑΪΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΣΥΝΑΝΤΩΝΤΑΣ ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΤΑΞΗΣ ΠΑΓΙΔΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΘΙΟ ΘΑΝΑΤΟΥ...



Μακεδόνες, επίθεση! Απέναντί μας είναι οι εταίροι του Θηβαϊκού Ιερού Λόχου! Διαλύστε τους!



Πατέρα!





Άντρες, εδώ!
Ασπίδα στον
Βασιλιά!



Πίσω, Αθηναίοι!.. Πίσω!
Τους οδηγεί ένας θεός!
Ο Ηρακλής, ο ίδιος!



Ευχαριστώ, Αλέξανδρε!
Δεν έχουμε νικήσει, όμως,
ακόμα!

Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΠΕΥΔΕΙ ΤΡΕΧΟΝΤΑΣ ΠΙΣΩ ΣΤΟ ΠΟΣΤΟ ΤΟΥ, ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΤΕΡΥΓΑ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΥ.



Αλέξανδρε, το
πέρασμα είναι
ελεύθερο!





Μοιάζει με θεό!

Αυτοί που τον αντιμετώπισαν, λένε ότι είναι Θεός!



Κλείτο, πού ήταν όλοι αυτοί οι σπουδαίοι Αθηναίοι, όταν τους χρειαζόνταν στην Χαιρώνεια;



Αθηναίοι, βρίσκομαι εδώ σαν θαυμαστής του Αθηναϊκού Πνεύματος κι όχι σαν κατακτητής! Δεν απαιτούμε φόρους, δεν θα εγκαταστήσουμε φρουρά, ελευθερώσαμε τους αιχμαλώτους! Για όλα αυτά ζητάμε Συνθήκη Συμμαχίας αναγνωρίζοντας τον Φίλιππο ηγέτη της Ελλάδας!

Ο Μακεδόνας ηγέτης ολόκληρης της Ελλάδας; Πώς να γίνει δεκτή αυτή η απαίτηση από τους Έλληνες;



Ναι, Δημοσθένη! Πρέπει να γίνει δεκτή. Όχι σαν απαίτηση! Σαν ανάγκη! Είναι καιρός πλέον να βάλουμε τέλος στις μεταξύ μας έριδες! Για πρώτη φορά στην Ιστορία η Ελλάδα θα βρεθεί ενωμένη σε ένα έθνος! Έθνος δυνατό και ικανό να αναμετρηθεί με οποιαδήποτε αυτοκρατορία! Έθνος με πεπρωμένο να φέρει τον ελληνικό Πολιτισμό έως τα πέρατα του Κόσμου! Με ηγέτη να μας οδηγήσει! Τον Φίλιππο!



Εσείς... Η Αθήνα... Έχετε δώσει στην Ελλάδα τον Πολιτισμό. Εμείς... Η Μακεδονία... Δίνουμε τη δύναμη και προσφέρουμε την εγγύηση της ενότητας! Τώρα, σαν Ένας, θα βαδίσουμε κατά του προαιώνιου εχθρού μας! Αυτού, που εσείς εκατό χρόνια πριν "Ελλήνων προμαχόντες" κατορθώσατε το απίστευτο θαύμα!



Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΛΑ. ΤΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΠΛΗΘΗ ΟΠΛΙΤΩΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΣΧΕΔΟΝ ΠΟΛΗΚΡΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ.

Είσαι ευχαριστημένος από τα αποτελέσματα των συνθηκών; Θα τηρήσουν τις συμφωνίες, που έκαναν;

Ναι! Κάποιοι θα πολεμήσουν σαν μισθοφόροι για την αμοιβή... Άλλοι για τη δόξα, άλλοι για τα λάφυρα!... Αλλά, θα πολεμήσουν όλοι!





ΠΑΤΕΡΑ!

Σύντροφοι!
Θάνατος, στον
προδότη!



Μια ζωή για μια άλλη ζωή!
Αλλά η Ελλάδα είναι πιο
φτωχότερη!

Η ΣΙΩΠΗ ΠΛΑΝΑΤΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑ. ΚΑΙ ΤΟΤΕ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΣΕ ΗΓΕΤΗ!



Στρατιώτες! Συγκεντρωθήκατε εδώ από τον βασιλιά σας, που θα σας οδηγούσε στη μεγαλύτερη δόξα που έχει γνωρίσει ποτέ στρατός... Να κατακτήσετε την Περσία!



Τίποτα δεν άλλαξε, παρά μόνο το όνομα του βασιλιά σας...
Αλέξανδρος!

ΖΗΤΩ... ΩΩ...

Βασιλιάς!

Αλέξανδρος!

ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΟΝ ΒΩΜΟ ΤΟΥ ΔΙΑ ΣΤΟ ΠΑΛΑΤΙ...



ΤΗΝ ΑΝΟΙΞΗ ΤΟΥ 334 π.κ.χ. Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΦΤΑΝΕΙ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΣΠΟΝΤΟ, ΤΟ ΣΤΕΝΟ ΥΔΑΤΙΝΟ ΠΕΡΑΣΜΑ, ΠΟΥ ΧΩΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΣΙΑ...





ΤΑ ΝΕΑ ΔΕΝ ΑΡΓΗΣΑΝ ΝΑ ΦΤΑΣΟΥΝ ΚΑΙ ΣΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ ΤΗΣ ΠΕΡΣΕΠΟΛΗΣ...



Δαρείε, άφησε τον Αλέξανδρο να διασχίσει τον Γρανικό ποταμό, αλλά κάψε τα πάντα μπροστά του. Αυτός κι ο στρατός του, αν συνεχίσουν την προέλαση, θα ξεμείνουν από προμήθειες... Θα εξασθενίσουν και τότε, χτύπα!

Είναι εύκολο για σένα, Μέμνονα, να μιλάς για καμμένα λιβάδια, επειδή αυτή η γη δεν είναι δική σου! Είσαι Έλληνας μισθοφόρος που σε πλήρωσα να βοηθήσεις. Και τι θα ήθελες; Να υποχωρήσω μπροστά σε ένα αγόρι;

Σε αυτό το αγόρι, που λες, γονάτισε ολόκληρη η Ελλάδα μέσα σε δέκα έξι μήνες!.. Ο πατέρας του πολέμησε πάνω από είκοσι χρόνια για τον ίδιο σκοπό!



Εδώ, όμως είναι η περσική αυτοκρατορία! Με μια διαταγή μου θα βρει μπροστά του ένα εκατομμύριο στρατός!

Όταν θα έρθει η στιγμή, ναι! Όχι, όμως στον Γρανικό! Αν του προσφέρεις εκεί μια νίκη, τότε όλες οι ελληνικές πόλεις στα παράλια θα ενωθούν με μας μαζί του!



Και πώς θα ακούσουν η βασίλισσα και η κόρη μου η Ρωξάνη, τον βασιλέα τους να προστάζει υποχώρηση;

Άφησε με, μεγάλε βασιλέα να τον αντιμετωπίσω στον Γρανικό και εγώ ο ίδιος θα σκοτώσω τον Αλέξανδρο!



Με γενναιότητα μιλάς, Σπιθριδάτη! Κι εσύ, Μέμνονα, τι λες;

Εγώ είμαι μισθοφόρος. Διάταξε με, πού να πολεμήσω και εκεί θα σταθώ να πολεμήσω!



Ο ΓΡΑΝΙΚΟΣ
ΑΝΑΜΕΣΑ ΤΟΥΣ...

Κοίτα, Κλείτο! Στην όχθη μπροστά
μας έχουν παραταχθεί οι μισθοφό-
ροι του Μέμνονα. Είναι το πιο
εκλεκτό τμήμα που έχει ο
περσικός στρατός!

Αν επιτεθούμε αιφνιδιαστικά στους
Πέρσες και τους κατατροπώσουμε,
ο Μέμνων δεν θα μπορέσει να
βοηθήσει!



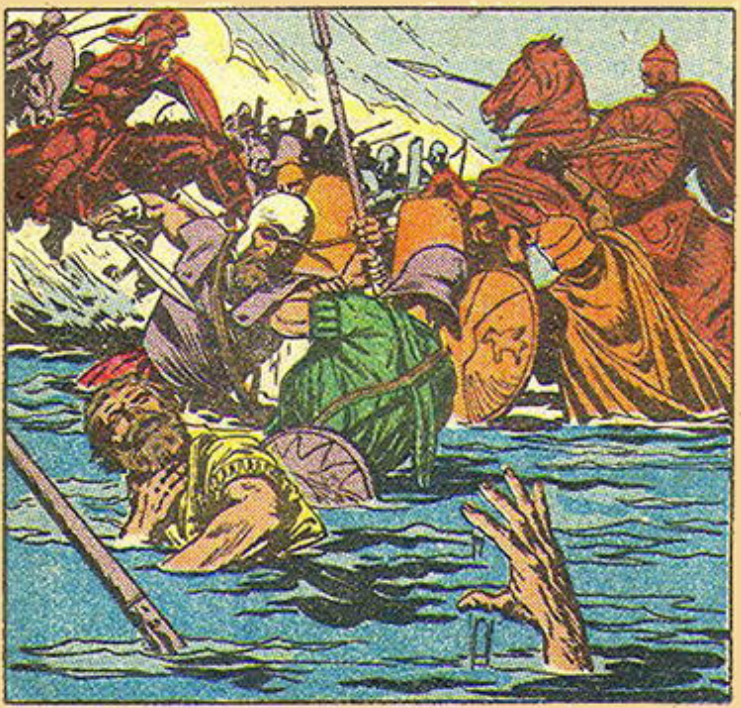
Ο ήλιος ανεβαίνει πίσω
μας και τυφλώνει τους
Πέρσες!.. ΕΠΙΘΕΣΗ!



Στους θεούς της
μάχης!



Υποσκέθηκα στον
Δαρείο έναν θάνατο!





Τον δικό σου θάνατο, Πέρση!

ΩΩΩΧ!



Μέμνονα, σκοτώθηκε ο Σπιθριδάτης! Οι Πέρσες υποχωρούν πανικόβλητοι αφήνοντάς μας στους Μακεδόνες!

Όχι, αν μπορέσω να μιλήσω στον Αλέξανδρο!



Αλέξανδρε! Αλέξανδρε!

Άντρες, αφήστε τον Μέμνονα να περάσει!



Ζητάμε να μας δεχτείς στον στρατό σου. Είμαστε Έλληνες!

Όλοι οι Έλληνες είναι δεμένοι με όρκο να μη σηκώσουν όπλα εναντίον μου!... Εσύ, Μέμνονα, ωστόσο, είσαι ...



...προδότης της Ελλάδας, γιατί τα σήκωσες! Πολεμάς μονάχα για το χρυσάφι! Πολέμησε, λοιπόν και κέρδισε το!

Ας είναι! Ας αποφασίσει ο θάνατος στο πεδίο της μάχης!



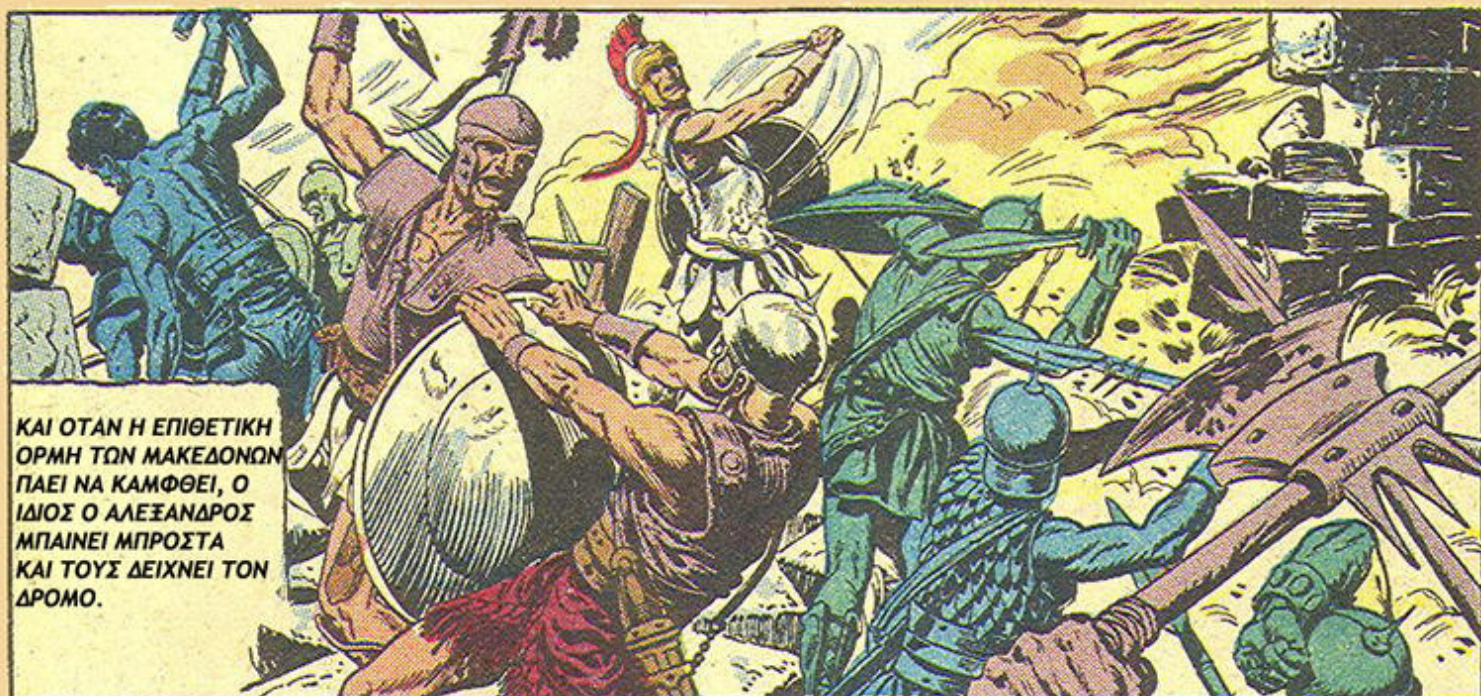
ΓΟΡΓΑ Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΦΑΛΑΓΓΑ ΚΥΚΛΩΝΕΙ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΞΩΜΟΤΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΞΟΝΤΩΝΕΙ ΧΩΡΙΣ ΟΙΚΤΟ...



Νικήσαμε, Αλέξανδρε!
Το πεδίο της μάχης είναι
δικό σου!



Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΟΛΙΟΡΚΕΙ ΚΑΙ ΑΛΩΝΕΙ ΤΙΣ ΠΑΡΑΛΙΑΚΕΣ ΠΟΛΕΙΣ
ΓΙΑ ΝΑ ΣΙΓΟΥΡΕΥΕΙ ΛΙΜΑΝΙΑ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΙΑ. ΚΡΙΟΙ
ΚΑΙ ΠΟΛΙΟΡΚΗΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ ΕΚΑΜΨΑΝ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΤΗΣ
ΠΕΡΣΙΚΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ ΣΤΗ ΜΙΑΛΤΟ...



ΚΑΙ ΟΤΑΝ Η ΕΠΙΘΕΤΙΚΗ
ΟΡΜΗ ΤΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΩΝ
ΠΑΕΙ ΝΑ ΚΑΜΦΘΕΙ, Ο
ΙΔΙΟΣ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ
ΜΠΑΙΝΕΙ ΜΠΡΟΣΤΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΔΕΙΧΝΕΙ ΤΟΝ
ΔΡΟΜΟ.

ΣΕ ΜΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΠΟΛΕΙΣ ΟΙ ΠΕΡΣΙΚΕΣ ΦΡΟΥΡΕΣ ΠΑΡΑ-
ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΦΡΟΥΡΕΣ.



ΣΤΗ ΦΡΥΓΙΑ, ΕΣΩ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΑΚΤΟΡΟ ΤΟΥ ΜΙΔΑ, Ο ΑΛΕΞΑΝ-
ΔΡΟΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΟΣ ΜΕ ΤΟΝ ΚΟΜΠΟ ΤΟΥ ΓΟΡΔΙΟΥ.

Μια παλιά προφητεία λέει, ότι όποιος θα μπορέσει να λύσει τον
κόμπο στο άρμα του Γόρδιου, τότε αυτός θα γίνει ο κυρίαρχος της
Ασίας ολόκληρης!



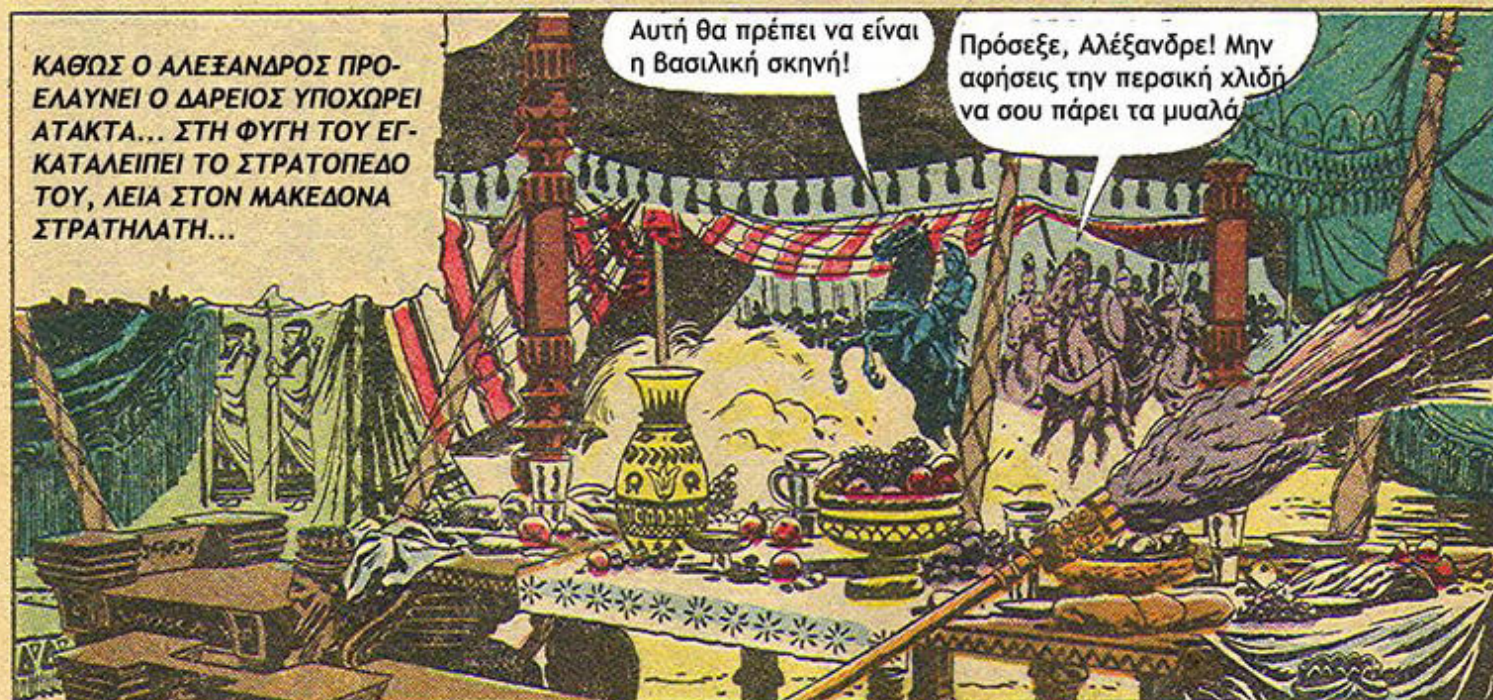
Παρατηρώντας τον, κατα-
λαβαίνω, γιατί κανένας δεν
τον έλυσε ποτέ!



Ένας τρόπος είναι αποτελεσματικός! Κόμποι που δεν λύνονται...
...Κόβονται!



Ζήτω!
Σ' αυτό το σπαθί θα γονατίσει ολόκληρη η Ασία!



ΚΑΘΩΣ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΡΟΕΛΑΥΝΕΙ Ο ΔΑΡΕΙΟΣ ΥΠΟΧΩΡΕΙ ΑΤΑΚΤΑ... ΣΤΗ ΦΥΓΗ ΤΟΥ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΙ ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟ ΤΟΥ, ΛΕΙΑ ΣΤΟΝ ΜΑΚΕΔΟΝΑ ΣΤΡΑΤΗΛΑΤΗ...

Αυτή θα πρέπει να είναι η βασιλική σκηνή!

Πρόσεξε, Αλέξανδρε! Μην αφήσεις την περσική χλιδή να σου πάρει τα μυαλά!



Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΕΞΕΡΕΥΝΑ ΤΟ ΑΠΕΡΑΝΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΟΛΥΤΕΛΟΥΣ ΣΚΗΝΗΣ

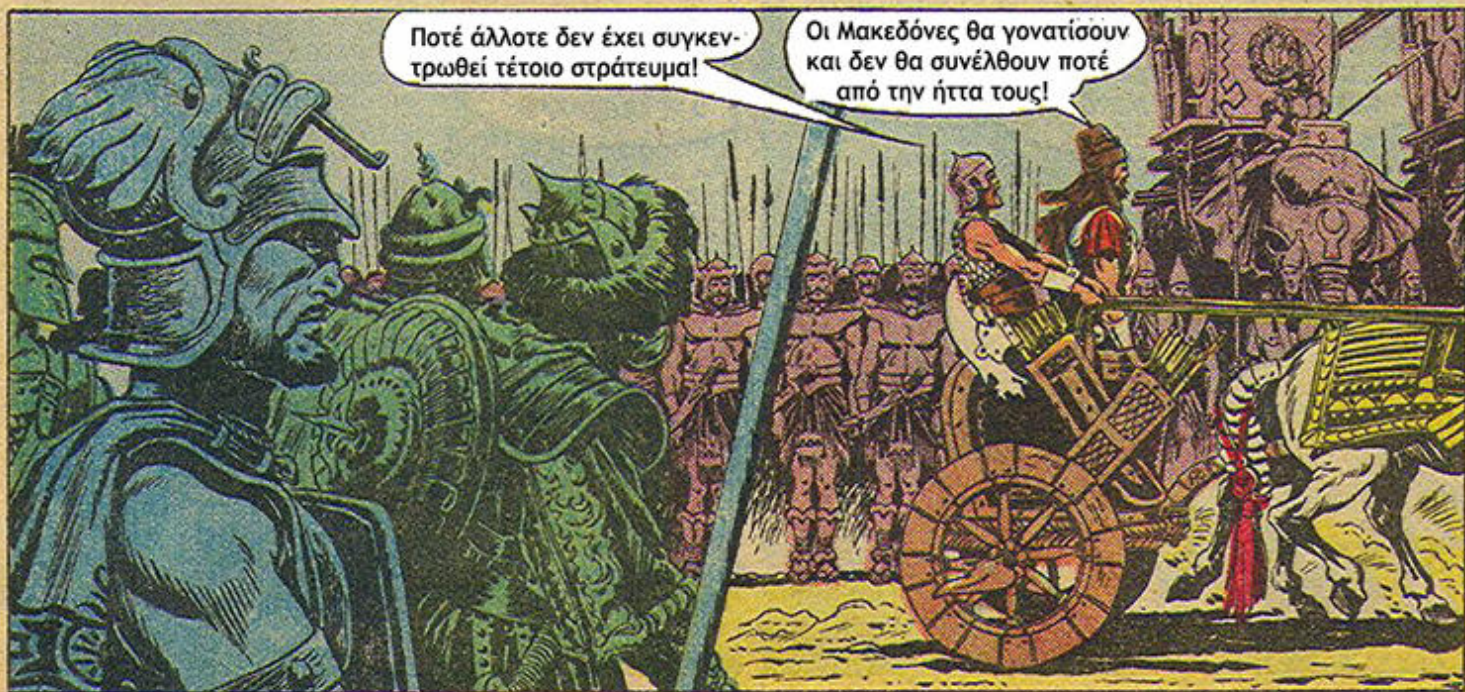
Δαρείε! Νομίζαμε, ότι είχες σκοτωθεί, ή ότι τράπηκες σε φυγή εγκαταλείποντάς μας!

Αυτό ακριβώς έκανε! Τράπηκε σε φυγή αφήνοντάς σας πίσω



Οι Μακδόνες! Ικετεύουμε οίκτο!

Σήκω όρθια, Βασιλισσα! Ήρθα να κατατρέψω τον στρατό του... Όχι, την ογένειά του.



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΑΧΗ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟ...

Οι φωτιές τους φτάνουν
πέρα από όσο μπορεί να
δει το μάτι. Είναι
αμέτρητοι!



Είναι, πραγματικά, τόσοι που
δεν μπορούν να μετρηθούν, Αλέ-
ξανδρε! Θα πρέπει να τους επι-
τεθούμε μέσα στο σκοτάδι, αν
θέλουμε να τους πιάσουμε
στον ύπνο και να τους
αιφνιδιάσουμε!

Όχι, Παρμενίων!
Δεν θα κλέψω τη νίκη
που μου ανήκει! Δεν
θα έχει δόξα!



ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΟΛΩΝ ΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ, ΚΑΘΩΣ ΣΥΝΝΕΦΑ
ΤΟ ΚΡΥΒΟΥΝ ΣΑΦΗΝΙΚΑ...

Είναι οιωνός!

Είναι κακός
οιωνός!



Όχι! Δεν το ερμηνεύετε σωστά, Μα-
κεδόνες!.. Είναι σημάδι ότι η μακε-
δονική σελήνη θα σβήσει τον περ-
σικό ήλιο το πρωί!



Συνέλληνες, ακούστε με! Στη μέρα που ξημερώνει
μας περιμένει αποφασιστική μάχη! Με νίκη κατακ-
τούμε ολόκληρη την Ασία! Μετά, επιστρέφουμε
στην πατρίδα σαν ήρωες δοξασμένοι!



ΣΤΟ ΜΕΤΑΞΥ...

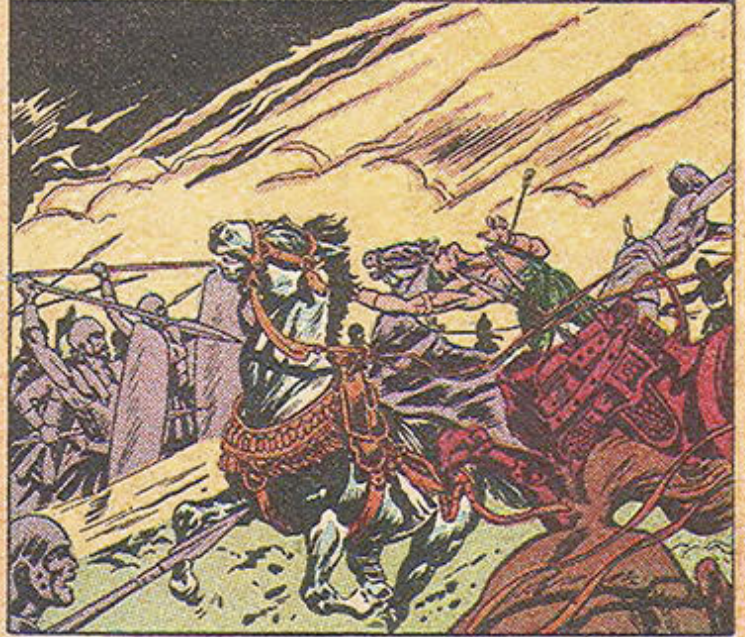
Κοίτα, Δαρείε!
Είναι έτοιμοι!



ΤΗΝ ΑΥΓΗ... Τα άρματα και οι ελέφαντες, τους καθισ-
τερούν! Μακεδόνες, από την ταχύτητά σας εξαρ-
τάται η νίκη μας!... Πατέρα Δία, απόδειξε ότι είμαι ο
γιός σου! Δώσε μου τη νίκη, που θα με δοξάσει με αυτή
τη μάχη!

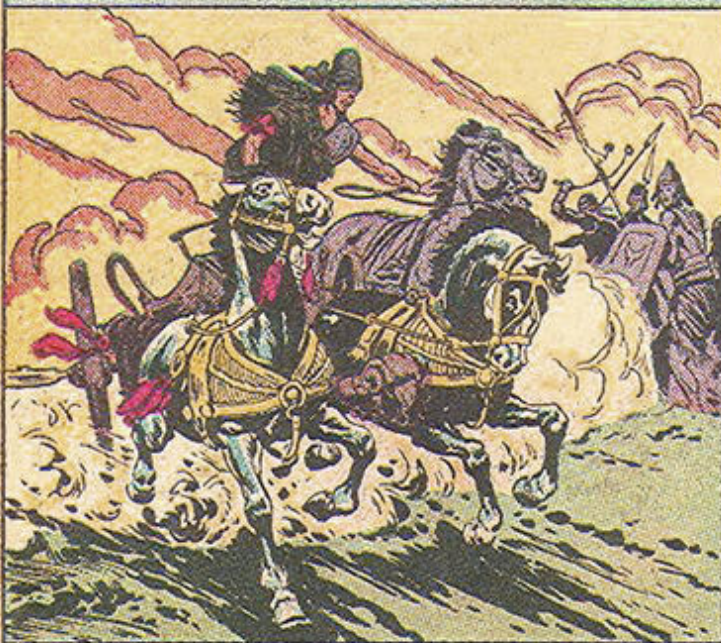


Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΦΑΛΑΓΓΑ ΔΙΑΣΠΑ ΤΙΣ ΠΕΡΣΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ.



ΟΙ ΓΙΓΑΝΤΟΣΩΜΟΙ ΕΛΕΦΑΝΤΕΣ ΕΙΝΑΙ
ΕΥΚΟΛΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΣΤΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ
ΔΟΡΑΤΑ...

Ο ΠΑΝΙΚΟΣ ΔΕΝ ΑΡΓΕΙ ΝΑ ΚΥΡΙΑΥΣΕΙ ΤΟΝ ΔΑΡΕΙΟ...



Ο Δαρείος το
σκάει!

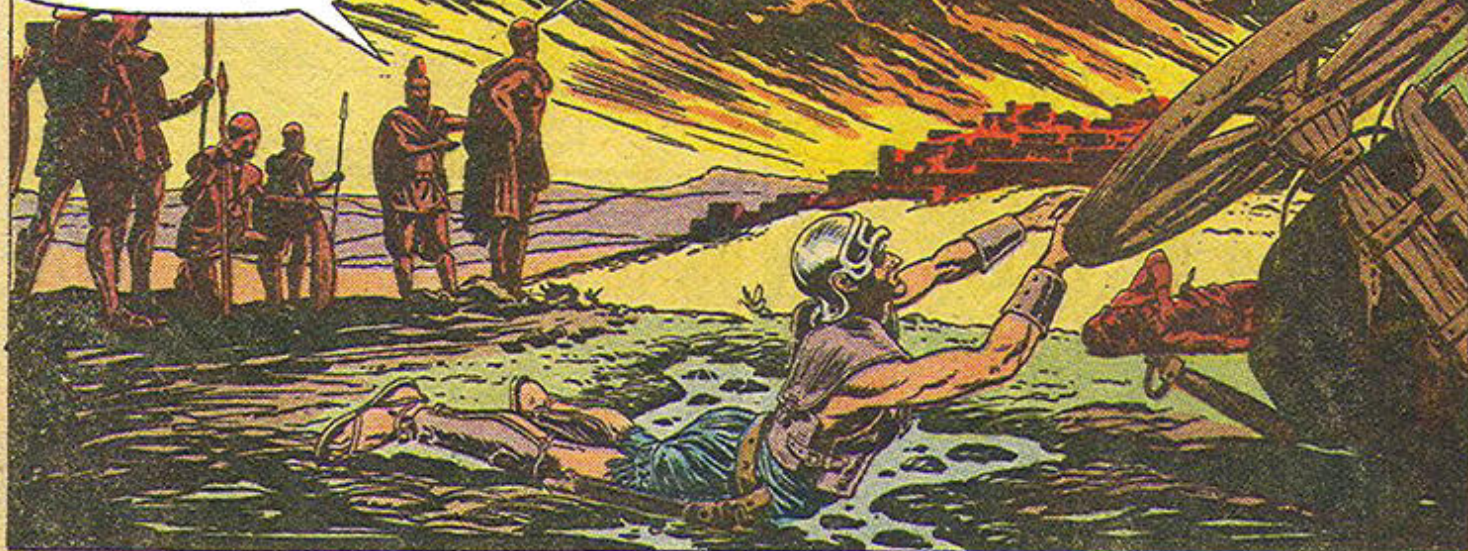
Ξωπίσω
του!



ΛΙΓΕΣ ΜΕΡΕΣ ΜΕΤΑ Η ΠΕΡΣΕΠΟΛΗ ΠΥΡΠΟΛΕΙΤΑΙ...

Ο περσικός στρατός ηττήθηκε, άλωσες, την Περσέπολη! Ο στόχος σου επιτεύχθηκε!

Όχι, Κλείτο. Απομένει ακόμα να αιχμαλωτίσω τον Δαρείο!



ΤΟ ΚΥΝΗΓΗΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΣΤΑΜΑΤΗΤΟ, ΩΣΠΟΥ ΕΝΤΟΠΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΚΡΗΣΦΥΓΕΤΟ ΤΟΥ. ΑΛΛΑ Ο ΙΔΙΟΣ Ο ΔΑΡΕΙΟΣ...

...Είναι νεκρός! Δολοφονήθηκε από Πέρσες.



Να βρείτε του δολοφόνου του και να τιμωρηθούν σκληρά. Μέχρι θανάτου!

Πιθανόν να το είχαν κάνει και χωρίς τη δική μας παρουσία στην Ασία



Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΑ ΝΤΥΣΙΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΖΩΗΣ ΤΩΝ ΑΣΙΑΤΩΝ ΑΡΧΟΝΤΩΝ.

Ο λαός μας φορούσε προβιές πριν μας ενώσει ο πατέρας σου! Εσύ;

Όταν ξεκινούσα την εκστρατεία, ο σκοπός μου ήταν να εκδικηθώ τους Πέρσες...

Ο Αριστοτέλης με είχε διδάξει ότι ο μόνος πολιτισμένος λαός είναι ο ελληνικός και μόνον αυτός θα πρέπει να κυβερνά στον Κόσμο!



Αλλά, η εκστρατεία από την Πέλλα στην Περσέπολη κατάλαβα ότι υπάρχουν κι άλλοι λαοί σπουδαίοι σαν τον δικό μας. Ο καθένας τους έχει προσφέρει στον παγκόσμιο Πολιτισμό. Το να ενώσω πολλά έθνη, παρά να τα υποδουλώσω, θα είναι ο σκοπός μου από εδώ και πέρα. Φορώντας τις φορεσιές τους θα με κάνει να φαίνομαι στα μάτια τους λιγότερο εχθρικός και κατακτητής της γης τους και των συνθηγιών τους...







Για δες, Κλείτο! Λίγο περισσότερο, αν διεισδύσουμε στην Ινδία, θα έχω προχωρήσει μακρύτερα ακόμα κι από τον Ηρακλή!

Πάντως, δεν θα έχεις μαζί σου και τους Έλληνες! Θέλουν να γυρίσουν πίσω!.....



Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΕΙ ΤΟ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑ...

Άκουσα, ότι δεν θέλετε να με ακολουθήσετε σε καινούργιες κατακτήσεις και δόξες σαν και αυτές που μοιραστήκαμε μαζί στην αρχή. Σας κάλεσα, λοιπόν είτε για να σας πείσω να προχωρήσουμε, είτε για να με πείσετε να γυρίσουμε πίσω στην Ελλάδα.



Ήμασταν πολλοί, όταν ξεκινήσαμε μαζί σου, Αλέξανδρε! Δες, πόσοι λίγοι και εξαντλημένοι έχουμε απομείνει! Αυτό που μας κρατάει ζωντανούς είναι η ελπίδα να ξαναδούμε κάποτε τα σπίτια μας. Ας επιστρέψουμε... Θα μπορέσεις να σχεδιάσεις μια νέα εκστρατεία με νέους πολεμιστές στη θέση των παλιών...



Είμαι εξαντλημένος, όσο κι εσείς! Το κορμί μου είναι γεμάτο τραύματα. Ο πατέρας μου σας έκανε στρατιώτες...

Εγώ, κατακτητές! Λίγο απομένει να κατακτήσουμε ακόμα πριν να γυρίσουμε σπίτια μας δοξασμένοι! Θα προχωρήσουμε μαζί!



Όχι! Να γυρίσουμε...

..πίσω, στα σπίτια μας!

Αλέξανδρε!



Πάλι αυτός ο καταραμένος πυρετός! Δώστε την άδεια να διαλυθεί η συγκέντρωση των αντρών!



Γιατί η σκηνή είναι κλειστή;

Ακουσα, ότι οι επιτελείς του δεν θέλουν να μαθευτεί ακόμα, ότι ο Αλέξανδρος πέθανε!



Οι άντρες θα με νομίζουν πεθαμένο! Θέλω να δουν, ότι ζω!.. Αφήστε, να με δουν!



ΤΟΝ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΣΤΗΝ ΟΧΘΗ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ. Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΤΑΒΑΛΛΕΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΝΑ ΑΝΑΣΗΚΩΘΕΙ.

Έως τώρα ήμουν ακατανίκητος! Αλλά η αγάπη μου για σας με νίκησε! Ας ετοιμαστούμε για την επιστροφή μας

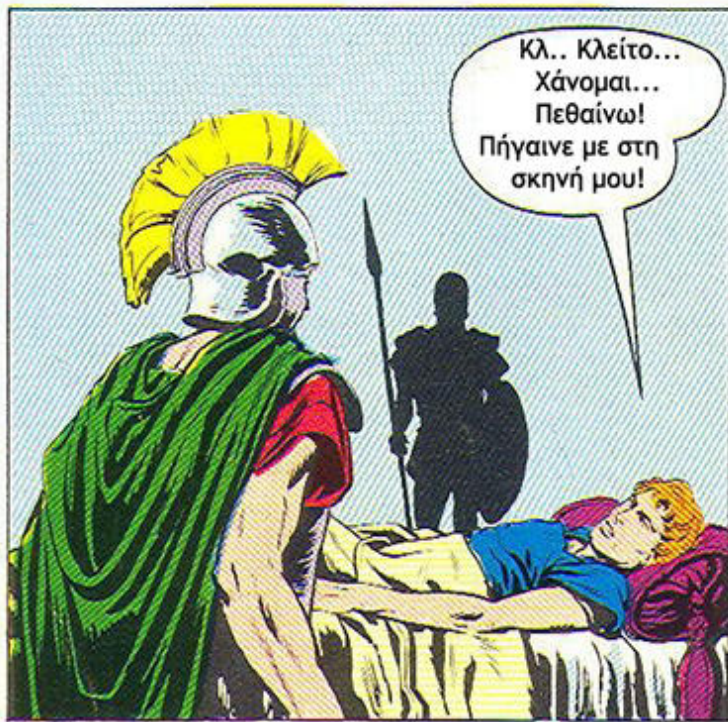
Ζήτω ο Αλέξανδρος!



ΜΕ ΔΙΑΤΑΓΗ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΕΙΧΕ ΑΝΑΓΕΡΘΕΙ ΒΩΜΟΣ.

Κι αυτός ο βωμός, μνημείο νίκης, θα θυμίζει, μέχρι πού είχαμε φτάσει, Έλληνες!





Κλ.. Κλείτο...
Χάνομαι...
Πεθαίνω!
Πήγαινε με στη
σκηνή μου!



Μην αφήσεις τους άντρες να με δουν να πεθαίνω! Ρίξε
το σώμα μου στον Ευφράτη. Κι έτσι δεν θα με δει κανέ-
νας Μακεδόνας πεθαμένο! Πες τους, ότι επέστρεψα
στους αληθινούς πατεράδες μου... Στους Θεούς!



Δεν χρειάζεται να κρύψεις
τον θάνατό σου, Αλέξανδρε!
Οι νίκες σου σε έχουν κάνει
κι όλας αθάνατο!



Αλέξανδρε, είμαστε όλοι εδώ! Κοντά σου! Οι παλιοί
συμπολεμιστές του πατέρα σου! Οι δικοί σου σύντροφοι!
Μια αυτοκρατορία, που παρόμοια ποτέ άλλος δεν κυ-
βερνησε μένει ακέφαλη. Σε ποιον την
αφήνεις την αυτοκρατορία σου;



Στον.... στον...
ισχ.. ισχυρότερο!

**ΚΙ ΕΤΣΙ, Ο ΤΡΙΑΝ-
ΤΑΤΡΙΩΝ ΧΡΟΝΩΝ
ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΗΣ ΣΕ
ΕΙΚΟΣΙΔΥΟ ΜΑΧΕΣ,
ΧΩΡΙΣ ΠΟΤΕ ΝΑ ΗΤ-
ΤΗΘΕΙ, ΕΚΠΛΗΡΩΣΕ
ΤΗ ΝΕΑΝΙΚΗ ΤΟΥ
ΕΥΧΗ: ΝΑ ΕΧΕΙ ΜΙΑ
ΣΥΝΤΟΜΗ ΖΩΗ ΜΕ
ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ ΤΗΝ
ΑΙΩΝΙΑ ΔΟΣΑ...**

ΤΑ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΑ ΚΟΜΙΚΣ ΠΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΖΟΥΜΕ
ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΟΥΜΕ ΣΤΟ "ΣΕΝΤΟΥΚΙ", ΕΙΤΕ ΑΥΤΑ
ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ (PUBLIC DOMAIN),
ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΣΕ ΙΣΧΥ ΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΤΟΥΣ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΕΧΟΥΝ ΕΚΔΟΘΕΙ ΣΤΟ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ, ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΡΙΑΝΤΑ
ΧΡΟΝΙΑ, ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥ
BLOG... ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ Ή ΑΛΛΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ
ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ. ΜΕ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΜΑΣ ΚΙΝΗΤΡΟ ΤΗΝ
ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΑΣ ΓΙΑ ΤΑ COMICS ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ...
ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ, ΜΟΝΟΝ, Η ΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ BLOG ΣΕ
ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΝΑΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΤΟΥ COMIC Ή
ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΗ ΑΠΟ ΑΥΤΟ.